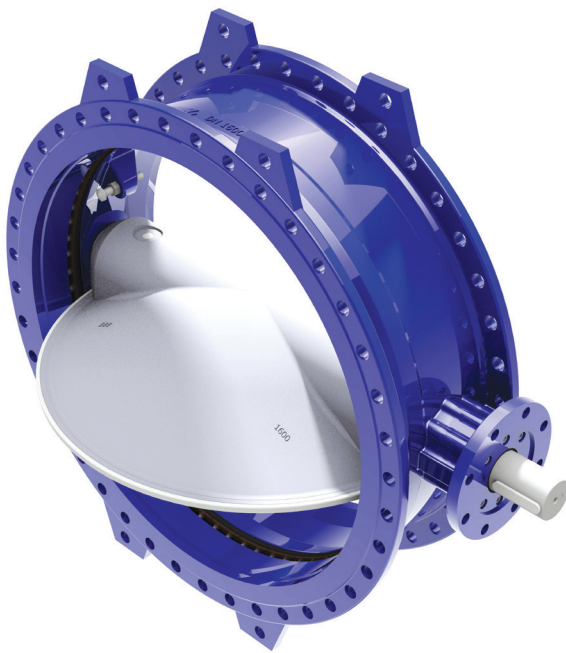


## KEYSTONE FIGURA 56 VALVOLA A FARFALLA DOPPIO FLANGIATA

Valvola per impianti di generazione energia, trattamento acque e applicazioni industriali



### APPLICAZIONI GENERALI

La valvola rappresenta una soluzione eccellente e a basso costo per impianti di trattamento acque, impianti di dissalazione, impianti di generazione energia e altre applicazioni industriali.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Dimensioni: DN 700 - 3000  
Pressione: 10/16\* bar  
Temperatura: da -40°C a +120°C  
Accoppiamento flange: PN 10/16\*\*

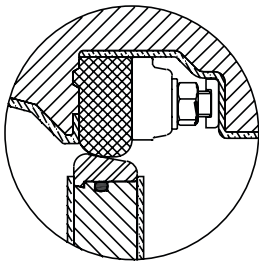
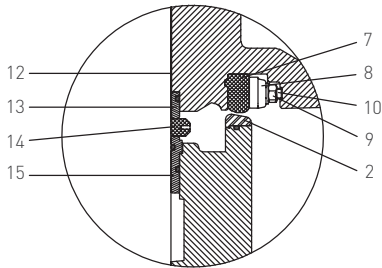
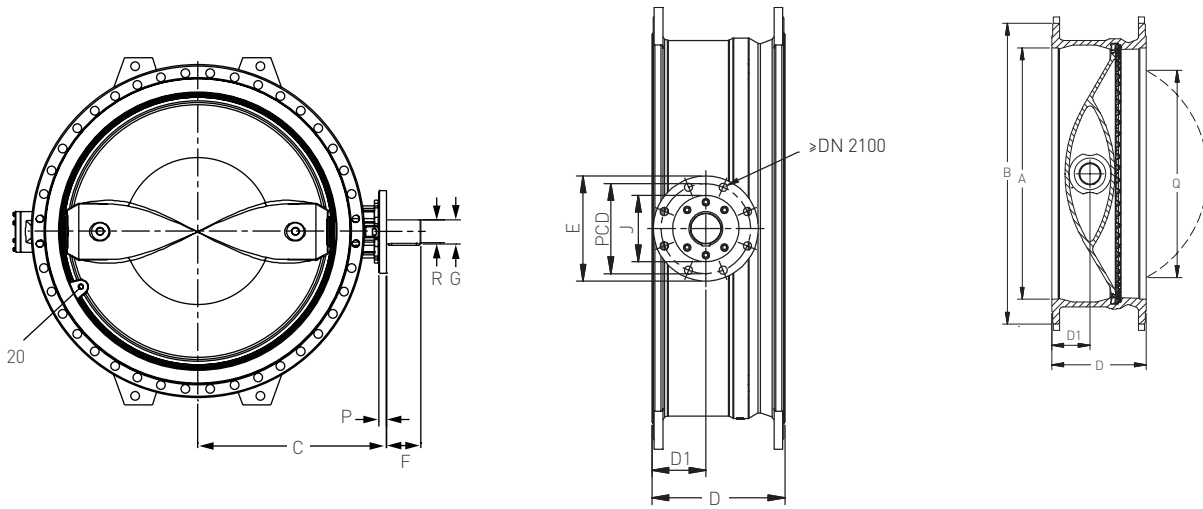
\* I diametri 1300-2000 richiedono un disco rinforzato per 16 bar; oltre 2000 mm, solo 10 bar.

\*\* Per altre forature, contattare lo stabilimento.

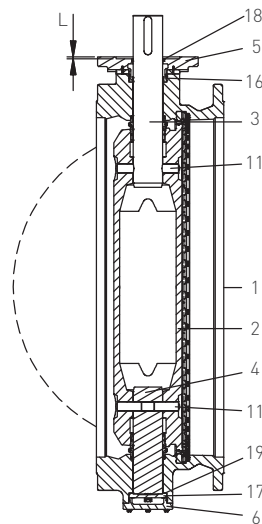
### CARATTERISTICHE

- Lo scartamento è conforme alla norma EN558, Serie 13 (corto) e 14 (lungo) per dimensioni che arrivano a DN 2000, compresa. Per le dimensioni pari o superiori a DN 2100 lo scartamento è conforme alla norma AWWA C516.
- Flangia dell'attuatore sostituibile conforme a ISO 5211.
- Valvola a farfalla doppio flangiata con corpo fuso che può essere forata secondo varie normative (JIS, BS, ISO/EN, ASME e AWWA). Possibilità di servizio come valvola di fine tubazione con eliminazione della condotta a valle.
- Sono disponibili rivestimenti protettivi o in gomma per il corpo e il disco per servizi corrosivi o con acqua di mare.
- Bassa perdita di carico grazie alla progettazione ottimizzata del disco.
- I contorni speciali del disco e della sede riducono la coppia di insediamento e permettono una tenuta migliore e una durata superiore.
- La sede è regolabile per mantenere la tenuta alla coppia richiesta, per servizi sia bidirezionali sia unidirezionali.
- La sede è sostituibile senza bisogno di utensili speciali e senza smontare la valvola dalla linea.
- Il bordo del disco in acciaio inossidabile resiste alla corrosione e previene l'accumulo di incrostazioni assicurando una tenuta più costante.
- Configurazione ad albero asciutto.
- La penetrazione dei semialberi a elevata resistenza nei mozzetti del disco è pari a 1½ volte il diametro dei mozzetti con tolleranza minima.
- I cuscinetti a manicotto autolubrificanti permettono l'installazione della valvola con l'albero orizzontale o verticale.
- Tutte le valvole sono conformi alla direttiva PED 2014/68/UE e sono provviste del marchio CE.

# KEYSTONE FIGURA 56 VALVOLA A FARFALLA DOPPIO FLANGIATA



Rivestimento in gomma



## ELENCO COMPONENTI

Parte	Nome
1	Corpo
2	Disco
3	Albero superiore
4	Albero inferiore
5	Flangia di montaggio
6	Coperchio a piastra
7	Sede
8	Segmento di ritenuta sede
9	Dado di ritenuta sede
10	Vite di ritenuta sede
11	Spine disco e manicotto
12	Cuscinetto
13	Manicotto corpo/albero
14	Guarnizione albero
15	Manicotto disco/albero
16	Anello di tenuta secondario
17	Anello di posizionamento assiale
18	Raschiaolio
19	Cuscinetto assiale
20	Fine corsa

## DIMENSIONI VALVOLA (mm)

DN	A	B <sup>[1]</sup>	C	D <sup>[2]</sup>	D1	Q <sup>[5]</sup>	G <sup>[3]</sup>	Flangia di montaggio acc. ISO 5211	Peso (kg)
700	700	895	623	292	86	658	70	F-14 / F-16	385
800	800	1015	623 <sup>[4]</sup>	318	99	757	70	F-16 / F-25	525
900	900	1115	673 <sup>[4]</sup>	330	97	859	80	F-16 / F-25	640
1000	1000	1230	730	410	159	934	90	F-25 / F-30	875
1100	1100	1340	798	470	197	1012	100	F-25 / F-30	1080
1200	1200	1455	848	470	185	1129	100	F-30 / F-35	1285
1300	1300	1575	917	530	212	1216	120	F-30 / F-35	1595
1400	1400	1675	968	530	219	1319	120	F-30 / F-35	1905
1500	1500	1785	1038	600	250	1405	140	F-35 / F-40	2270
1600	1600	1915	1088	600	243	1518	140	F-35 / F-40	2640
1800	1800	2115	1210	670	286	1711	160	F-35 / F-40	3485
2000	2000	2325	1333	760	350	1884	180	F-40 / F-48	4555
2100	2100	2438	1397	533	233	2050	200	F-48 / F-60	5070
2200	2200	2550	1447	533	233	2145	200	F-48 / F-60	5425
2400	2400	2760	1569	584	264	2340	200	F-48 / F-60	6915
2600	2600	2960	1690	762	270	2530	220	F-48 / F-60	13650
2800	2800	3180	1785	762	362	2650	240	F-48 / F-60	14380
3000	3000	3405	1938	711	316	2950	260	F-48 / F-60	20145

## NOTE

1. Flange PN 10. Per altre flange contattare lo stabilimento.
2. EN558 Serie di base 13 per dimensioni inferiori a DN 2000. Per le dimensioni pari o superiori a DN 2000, la norma è AWWA C516. Su richiesta è disponibile anche la serie di base 14.
3. Il diametro dell'albero andrà scelto in base all'applicazione.
4. Solo per flangia di montaggio F-25.
5. Q corrisponde alla dimensione del disco all'estremità della valvola per determinare il gioco del disco nella condotta o attrezzatura.
6. Nell'ordinare i pezzi di ricambio specificare DN, numero di figura, nome del componente, materiale e foratura delle flange
7. Chiusura in senso orario.
8. Rivestimento interno corpo: epossidico. Per altri tipi di rivestimento contattare lo stabilimento.
9. Per applicazioni interrante consultare lo stabilimento.
10. Il flusso consigliato è con la sede a valle.

# KEYSTONE FIGURA 56 VALVOLA A FARFALLA DOPPIO FLANGIATA

## DATI VALVOLA

### DIMENSIONI FLANGIA DI MONTAGGIO (mm)

Tipo	Dimensioni flangia di montaggio secondo ISO 5211							Dimensioni albero	
	E	J	L	P	PCD	ø	N. fori	F	G <sub>h9</sub>
F14	175	100	5	20	140	17.5	4	60	50/60/70
F16	210	130	6	25	165	22.0	4	75	70/80
F25	300	200	6	30	254	17.5	8	105	80/90/100
F30	350	230	6	35	298	22.0	8	125	90/100
F35	415	260	6	40	356	33.0	8	175	120/140/160
F40	475	300	9	45	406	39.0	8	195	140/160/180
F48	560	370	9	50	483	39.0	12	245	160/180/200
F60	686	470	9	50	603	39.0	20	305	220/240/260/280

### DIMENSIONI CHIAVETTA (mm)

G <sub>h9</sub>	Chiavetta N9	R	G <sub>h9</sub>	Chiavetta N9	R
50	14 x 9	44.5	160	40 x 22	147
60	18 x 11	53.0	180	45 x 25	165
70	20 x 12	63.0	200	45 x 25	185
80	22 x 14	71.0	220	50 x 28	203
90	25 x 14	81.0	240	56 x 32	220
100	28 x 16	90.0	260	56 x 32	240
120	32 x 18	109.0	280	63 x 32	260
140	36 x 20	128.0			

### VALORI K<sub>v</sub>

Disco apertura	DN in mm									
	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600
5°	369	483	611	754	912	1086	1274	1478	1697	1930
10°	761	994	1258	1553	1879	2236	2624	3043	3494	3975
15°	1196	1562	1977	2440	2953	3514	4124	4783	5491	6247
20°	1718	2243	2839	3505	4241	5048	5924	6870	7887	8973
25°	2218	2897	3666	4526	5477	6518	7649	8872	10184	11587
30°	2870	3749	4745	5858	7088	8435	9899	11481	13179	14995
35°	3805	4970	6290	7765	9396	11182	13123	15220	17472	19879
40°	4870	6361	8051	9939	12026	14312	16797	19481	22363	25444
45°	6218	8122	10279	12691	15356	18274	21447	24873	28554	32488
50°	7827	10223	12939	15974	19329	23003	26996	31309	35942	40894
55°	9915	12950	16390	20234	24483	29137	34196	39659	45527	51800
60°	12306	16073	20343	25115	30389	36165	42444	49225	56508	64294
65°	15394	20106	25447	31416	38013	45239	53093	61575	70686	80425
70°	18764	24508	31018	38294	46335	55143	64716	75056	86161	98032
75°	23091	30159	38170	47124	57020	67858	79639	92363	106029	120637
80°	26439	34533	43706	53958	65289	77699	91188	105757	121405	138132
85°	28831	37656	47659	58838	71194	84727	99436	115323	132386	150625
90°	30962	40440	51181	63187	76456	90989	106786	123846	142170	161758
	<b>1700</b>	<b>1800</b>	<b>2000</b>	<b>2100</b>	<b>2200</b>	<b>2400</b>	<b>2600</b>	<b>2800</b>	<b>3000</b>	
5°	2179	2443	3016	3325	3649	4343	5095	5909	6783	
10°	4487	5031	6211	6848	7515	8944	10482	12157	13955	
15°	7052	7906	9761	10762	11811	14056	16496	19132	21962	
20°	10130	11357	14021	15458	16965	20190	23707	27495	31563	
25°	13081	14665	18105	19961	21907	26071	32780	38017	43641	
30°	16928	18978	23430	25832	28350	33739	40690	47990	55830	
35°	22441	25159	31061	34244	37584	44728	53213	62113	71421	
40°	28724	32203	39757	43832	48106	57250	67501	79151	92201	
45°	36676	41117	50762	55965	61422	73097	86166	100889	117489	
50°	46165	51756	63897	70446	77315	92011	108031	126166	146793	
55°	58477	65559	80937	89233	97934	116549	137062	159995	185775	
60°	72581	81372	100459	110756	121555	144660	169530	197330	228338	
65°	90792	101788	125664	138544	152053	180956	214386	251832	293202	
70°	110669	124071	153175	168875	185341	220571	263359	314629	372253	
75°	136188	152681	188496	207816	228080	271434	324965	390717	464598	
80°	155938	174823	215831	237953	261155	310796	372214	448071	538806	
85°	170042	190635	235352	259476	284776	338907	403511	482356	575041	
90°	182610	204725	252747	278654	305824	363956	436629	523676	620394	

#### NOTE

K<sub>v</sub> nominale = volume di acqua in m<sup>3</sup>/hr che passerà attraverso una data apertura con una caduta di pressione di 1 bar.

# KEYSTONE FIGURA 56 VALVOLA A FARFALLA DOPPIO FLANGIATA

## MATERIALI

### DIAGRAMMA PRESSIONE/TEMPERATURA

Materiale sede	Materiale disco	Materiale corpo	Dimensioni DN (mm)	Funzione valvola*	Temperatura in °C											
					-40	-30	-20	-15	-10	0	50	100	120	130	150	160
EPDM-WA	Tutti	DI	700-1200	FLANGIATA/EOL							16 bar/16 bar					
	Tutti (disco rinforzato)	DI	1300-2000 disco rinforzato	FLANGIATA/EOL							16 bar/16 bar					
	Tutti	DI	2100-3000	FLANGIATA/EOL							10 bar/10 bar					
	Tutti	DI LT	700-1200	FLANGIATA/EOL						16 bar/16 bar						
	Tutti (disco rinforzato)	DI LT	1300-2000 disco rinforzato	FLANGIATA/EOL						16 bar/16 bar						
	Tutti	DI LT	2100-3000	FLANGIATA/EOL						10 bar/10 bar						
NBR del disco	Tutti	DI	700-1200	FLANGIATA/EOL							16 bar/16 bar					
	Tutti (disco rinforzato)	DI	1300-2000 disco rinforzato	FLANGIATA/EOL							16 bar/16 bar					
	Tutti	DI	2100-3000	FLANGIATA/EOL							10 bar/10 bar					
	Tutti	DI LT	700-1200	FLANGIATA/EOL						16 bar/16 bar						
	Tutti (disco rinforzato)	DI LT	1300-2000 disco rinforzato	FLANGIATA/EOL						16 bar/16 bar						
	Tutti	DI LT	2100-3000	FLANGIATA/EOL						10 bar/10 bar						

\* Flangiata/EOL - Flangiata/Fine linea

DI LT - Ghisa sferoidale, bassa temperatura

### FIGURA 56 - SPECIFICA MATERIALI

Parte	Descrizione	Norma / grado / designazione / numero materiale	Gradi equivalenti	Note
Corpo	Ghisa sferoidale	EN1563 - JS-1030 // EN-GJS-400-15 // 5.3106	ASTM A536 - 65-45-12	
	Ghisa sferoidale per basse temperature	EN1563 - JS-1025 // EN-GJS-400-18-LT // 5.3103	ASTM A395 - 60-40-18	
	Acciaio inox	EN10213 - G-X5CrNiMo 19-11-2 // 1.4408	ASTM A351 - CF8M / J92900	
	Acciaio	EN10213 - GP240GH // 1.0619	ASTM A216 - WCB / J03002	
Disco	Ghisa sferoidale / Riporto in acciaio inox	EN1563 - JS-1030 // EN-GJS-400-15 // 5.3106 + SS316	ASTM A536 - 65-45-12 + SS316	
	Acciaio inox	EN10213 - G-X5CrNiMo 19-11-2 // 1.4408	ASTM A351 - CF8M / J92900	
	Nichel alluminio bronzo	EN1982 - CuAl10Fe5Ni5 // CC333G	ASTM B148 - C95800	BS 1400 AB2 // 2.0975.01
Albero	Acciaio inox	EN10088-3 - X17CrNi 16-2 // 1.4057	ASTM A479/A276 - S43100	
	Acciaio inox duplex	EN10088-3 - X2CrNiMoN22-5-3 // 1.4462	ASTM A479/A276 - S31803	
Spina disco	Acciaio inox duplex	EN10088-3 - X2CrNiMoN22-5-3 // 1.4462	ASTM A479/A276 - S31803	
Spine disco e manicotto	Acciaio inox 316L (tubazione)	EN10088-3 - X2CrNiMo18-4-3 // 1.4435	Equivalente a SS316	
	Acciaio inox	EN10088-3 - X5CrNiMo17-12-2 // 1.4401		
Cuscinetto	PTFE rinforzato in vetro			
Manicotto corpo/albero	Acciaio inox 316L (tubazione)	EN10088-3 - X2CrNiMo18-4-3 // 1.4435	Equivalente a SS316	Gradi alternativi: 316 - 1.4401 // 1.4404
Manicotto disco/albero	Acciaio inox duplex	EN10088-3 - X2CrNiMoN22-5-3 // 1.4462	ASTM A479/A276 - S31803	
Segmento di ritenuta sede	Acciaio inox	EN10213-4 - G-X5CrNiMo 19-11-2 // 1.4408	ASTM A351 - CF8M / J92900	
	Nichel alluminio bronzo	EN1982 - CuAl10Fe5Ni5 // CC333G	ASTM B148 - C95800	BS 1400 AB2 // 2.0975.01
Vite di ritenuta sede	Acciaio inox	A4 cerato	Equivalente a SS316	
	Acciaio inox duplex	EN10088-3 - X2CrNiMoN22-5-3 // 1.4462	ASTM A479/A276 - S31803	
Dado di ritenuta sede	Acciaio inox	A4 cerato	Equivalente a SS316	
	Acciaio inox duplex	EN10088-3 - X2CrNiMoN22-5-3 // 1.4462	ASTM A479/A276 - S31803	
Coperchio a piastra	Ghisa sferoidale	EN1563 - JS-1030 // EN-GJS-400-15 // 5.3106	ASTM A536 - 65-45-12	
Piastra superiore	Ghisa sferoidale	EN1563 - JS-1030 // EN-GJS-400-15 // 5.3106	ASTM A536 - 65-45-12	
Anello di tenuta secondario	Bronzo	EN1982 - CuSn5Zn5Pb5 // CC491K	ASTM B148-C83600	DIN1705 2.1096 / BS1400-LG2
Anello di posizionamento assiale	Bronzo	EN1982 - CuSn5Zn5Pb5 // CC491K	ASTM B148-C83600	DIN1705 2.1096 / BS1400-LG2
Cuscinetto assiale	PTFE rinforzato in vetro			

EBPJD-0034-IT © 2012, 2021 Emerson Electric Co. Tutti i diritti riservati 07/21. Keystone è un marchio di proprietà di una delle società di Emerson Automation Solutions, una business unit di Emerson Electric Co. Il logo Emerson è un marchio registrato ed operativo di Emerson Electric Co. Tutti gli altri marchi appartengono ai loro rispettivi proprietari.

Il contenuto di questa pubblicazione è presentato a solo scopo informativo; benché l'azienda faccia il possibile per garantirne l'accuratezza, le informazioni qui riportate non devono essere considerate come garanzie, esplicite o implicite, relative ai prodotti o ai servizi qui descritti, al loro utilizzo o alla loro applicabilità. Tutte le vendite sono soggette ai nostri termini e condizioni commerciali, disponibili su richiesta. L'azienda si riserva il diritto di modificare o migliorare i progetti o le specifiche dei prodotti in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso.

Emerson Electric Co. non si assume alcuna responsabilità per la selezione, l'uso o la manutenzione di qualsiasi prodotto. La responsabilità per la corretta selezione, uso e manutenzione di qualsiasi prodotto Emerson Electric Co. rimane di esclusiva competenza dell'acquirente.